|  |  |
| --- | --- |
| **ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐ N**  **«ՎՏԲ ԿԱՊԻՏԱԼ ԲՐՈՔԵՐ» ՍՊԸ ԿՈՂՄԻՑ ՍՊԱՍԱՐԿՎՈՂ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ԴԻՏՄԱՆ ԵՎ ԳՈՐԾԱՐՔ ԿԱՏԱՐԵԼՈՒ ՀԱՍԱՆԵԼԻՈՒԹՈՒՆ ՏՐԱՄԱԴՐԵԼՈՒ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ** | **СОГЛАШЕНИЕ N**  **О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ДОСТУПА ДЛЯ НАБЛЮДЕНИЯ И ЗАКЛЮЧЕНИЯ СДЕЛОК В ТОРГОВОЙ СИСТЕМЕ, ОБСЛУЖИВАЕМОЙ ООО “ВТБ КАПИТАЛ БРОКЕР”** |
| ք. Երևան, «\_֊֊֊֊֊֊֊\_֊֊֊֊֊֊»--- 20--թ**.** | г. Ереван "—" ---- 20--г. |
| **«**ՎՏԲ-Հայաստան Բանկ» ՓԲԸ-ն (այսուհետ` Բրոքեր) ի դեմս Գլխավոր Տնօրեն-Տնօրինության նախագահ Ի. Տելեգինի, ով գործում է համաձայն Բանկի կանոնադրության մի կողմից և \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ *Æñ³í³µ³Ý³Ï³Ý/ֆիզիկական ³ÝÓÇ ³Ýí³ÝáõÙÁ*  (այսուհետ` Հաճախորդ) մյուս կողմից (այսուհետ` միասին նաև Կողմեր), կնքեցին սույն համաձայնագիրը (այսուհետ` Համաձայնագիր) հետևյալի մասին` | **ЗАО "Банк ВТБ (Армения)"**, в лице Генерального Директора-Председателя Директората И. Телегина, действующего на основании Устава Банка, в дальнейшем "**Брокер**", с одной стороны, и \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *Наименование юридического/физического лица*  в (далее – **"Клиент"**), с другой стороны (далее совместно именуемые **"Стороны"**), заключили настоящее соглашение (далее – "**Соглашение"**) о нижеследующем: |
| **1.Համաձայնագրի առարկան** | 1. **Предмет соглашения** |
| * 1. Սույն Համաձայնագրի շրջանակում Բրոքերը Հաճախորդին տրամադրում է «ՎՏԲ Կապիտալ Բրոքեր» ՍՊԸ առևտրային համակարգին (այսուհետ` ԱՀ) դիտման և գործարք կատարելու հասանելիություն:      * 1. Սույն Համաձայնագիրը հանդիսանում է Բրոքերի և Հաճախորդի միջև կնքված «Արժեթղթերի շուկայում բրոքերային ծառայությունների մատուցման» N\_\_ \_\_/\_\_/\_\_թ. պայմանագրի անբաժանելի մասը, որի դրույթները գերակա են սույն Համաձայնագրով սահմանված դրույթների նկատմամբ:   2. Սույն Համաձայանգիրը կարգավորվում է ՀՀ գործող օրենսդրությամբ, ««ՎՏԲ-Հայաստան Բանկ» ՓԲԸ կողմից բանկի հաճախորդներին միջազգային շուկաներում բրոքերային ծառայությունների մատուցման մասին ընթացակարգով», ««ՎՏԲ-Հայաստան Բանկ» ՓԲԸ կողմից արժեթղթերի շուկայում մատուցվող բրոքերային ծառայությունների և պահառության սպասարկման պայմաններով», «Արժեթղթերի շուկայում բրոքերային ծառայությունների մատուցման կանոններով», ինչպես նաև այս ոլորտը կարգավորող այլ իրավական ակտերով և լրացուցիչ համաձայնագրերով:   3. Սույն Համաձայնագիրն ուժի մեջ է մտնում Կողմերի ստորագրման պահից և գործում է անժամկետ: Սույն Համաձայնագրի փոփոխությունները և լրացումները կատարվում են գրավոր և ուժի մեջ են մտնում Կողմերի ստորագրելուց հետո:   4. Սույն Համաձայնագիրը կարող է լուծվել միակողմանիորեն Կողմերից յուրաքանչյուրի կողմից` առնվազն 30 օր առաջ մյուս Կողմին գրավոր ձևով տեղեկացնելու պայմանով:   5. Սույն Համաձայնագիրը կարող է Բրոքերի կողմից միակողմանիորեն լուծվել Հաճախորդի հետ կնքված Պահառության սպասարկման պայմանագրով սահմանված զրոյական մնացորդներ ունեցող դեպո հաշիվների փակման պայմաններից յուրաքանչյուրի առկայության դեպքում:   6. Կողմերից յուրաքանչյուրը չի կարող ամբողջությամբ կամ մասամբ փոխանցել երրորդ անձանց սույն Համաձայնագրով նախատեսված իր իրավունքներն ու պարտավորություններն առանց միմյանց գրավոր համաձայնության:   7. Սույն Համաձայանգիրը կազմված է երկու հավասար իրավաբանական ուժ ունեցող օրինակներց և երկու լեզվով (հայերեն և ռուսերեն)` յուրաքանչյուր Կողմին մեկ օրինակ: Այն դեպքում, երբ հայերեն և ռուսերեն տեքստերի կամ իրենց մեկնաբանությունների միջև առկա է որոշակի տարբերություն, նախապատվությունը տրվում է հայերեն տարբերակին:   **Ստորագրելով սույն Համաձայանգիրը՝ Հաճախորդը հավաստում է, որ ծանոթացել է/համաձայն է «ՎՏԲ Կապիտալ Բրոքեր» ՍՊԸ-ի ֆինանսական շուկաներում սպասարկման և պահառության ծառայությունների մատուցման ընթացակարգին -------------------- կողմից \_\_\_\_\_\_\_\_\_թ.-ի թիվ \_\_\_ որոշմամբ հաստատված -------------------------- կանոններին (այսուհետ՝ Կանոններ), ------------------------կողմից \_\_\_\_\_\_\_\_\_թ.-ի թիվ \_\_\_ որոշմամբ հաստատված ----------------------- սակագներին (այսուհետ՝ Սակագներ), -------------------- կողմից \_\_\_\_\_\_\_\_\_թ.-ի թիվ \_\_\_ որոշմամբ հաստատված ««ՎՏԲ-Հայաստան Բանկ» ՓԲԸ կողմից արժեթղթերի շուկայում մատուցվող բրոքերային ծառայությունների և պահառության սպասարկման պայմաններին» (այսուհետ՝ Պայմաններ), ծանոթ է դրանցում ամրագրված բոլոր իրավունքներին, պարտականություններին և պայմաններին, համաձայն է առաջնորդվել դրանցով և տեղեկացված է, որ սույն պայմանագիրը, Կանոնները, Պայմաններն ու Սակագները միասին կազմում եմ մեկ ընդհանուր պայմանագիր: Կանոնները, Պայմաններն ու Սակագները հրապարակային են և զետեղված են Բրոքերի պաշտոնական կայքում հետևյալ հղումով \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_:**  **Հաճախորդը սույնով տալիս է իր համաձայնությունը, որ սույն Համաձայնագրի կրկնօրինակը և Պայմաններում նախատեսված կարգին համապատասխան նաև իր անձնական տվյալները, տրամադրվեն «ՎՏԲ Կապիտալ Բրոքեր» ՍՊԸ-ին:** | 1.1. Настоящим Соглашением устанавливаются общие условия, порядок и взаимная ответственность Сторон при предоставлении Клиенту Брокером доступа для наблюдения и заключения сделок к торговой системе ООО “ВТБ Капитал Брокер” (далее – ТС).  1.2.Настоящее Соглашение является неотъемлемой частью Договора N… от…/…/… “Брокерского обслуживания на рынке ценных бумаг”, заключенного между Брокером и Клиентом, положения которого приоритетны в сравнении с настоящим Соглашением.  1.3.Настоящее Соглашение регулируется требованиями действующего законодательства РА, "Регламентом предоставления ЗАО “Банк ВТБ (Армения)” брокерских услуг клиентам банка на международных рынках", “Условиями брокерского обслуживания на рынке ценных бумаг и депозитарного обслуживания со стороны ЗАО “Банк ВТБ (Армения)””, "Правилами предоставления брокерских услуг на рынке ценных бумаг", а также другими нормативными актами, регулирующими данную сферу и дополнительными соглашениями.  1.4.Настоящее Соглашение вступает в силу с момента подписания Сторонами и действует бессрочно. Изменения и дополнения настоящего Соглашения вносятся письменно и вступают в силу после подписания Сторон.  1.5.Настоящее Соглашение может быть расторгнуто любой из Сторон, с условием письменного уведомления другой Стороны, не менее чем за 30 дней.  1.6. Настоящее Соглашение может быть расторгнуто Брокером в одностороннем порядке, при проявлении любого из случаев закрытия счета(ов) депо, имеющих нулевой остаток, установленных договором о депозитарном обслуживании.  1.7. Каждая из Сторон не может полностью или частично передать третьим лицам полномочия или права, предусмотренные по данному Соглашению, без письменного согласования друг с другом.  1.9 Настоящее Соглашение составлено в двух экземплярах и на двух языках (армянский и русский), имеющих равную юридическую силу (каждой Стороне - один экземпляр). В случае какого-либо расхождения между армянским и русским текстами или в случае различия в их толковании армянский текст имеет преимущественную силу.  **Подписывая настоящее Соглашение, Клиент подтверждает, что он ознакомлен/согласен с Регламентом Обслуживания на финансовых рынках и депозитарного обслуживания ООО "ВТБ Капитал Брокер",** **Правилами -------------------------, утвержденными решением \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_г. (далее: Правила), тарифами-------------------------, утвержденными решением \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_г. (далее: Тарифы), “Условиями брокерского обслуживания на рынке ценных бумаг и депозитагного обслуживания со стороны ЗАО “Банк ВТБ (Армения)””, утвержденными решением \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_г. (далее: Условия), ознакомлен со всеми правами, обязанностями и условиями, закрепленными в них, согласен руководствоваться ими и уведомлен, что настоящее** Соглашение**, Правила, Условия и Тарифы вместе составляют один единый договор. Правила, Условия и Тарифы публичны и размещены на официальном сайте Брокера по ссылке \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.**  **Настоящим Клиент дает свое согласие, чтобы копия данного Соглашения и его персональные данные были предоставлены OOО “ВТБ Капитал Брокер” согласно порядку, установленному в Условиях.** |

|  |  |
| --- | --- |
| **2. Կողմերի հասցեները և վավերապայմանները** | **2. Адреса, банковские реквизиты сторон** |
| **Բրոքեր / Брокер `** | **Հաճախորդ / Клиент** |
| **ՎՏԲ Հայաստան Բանկ փակ բաժնետիրական ընկերություն**  **Закрытое акционерное общество Банк ВТБ (Армения)**  *Æñ³í³µ³Ý³Ï³Ý ³ÝÓÇ ³Ýí³ÝáõÙÁ/ Наименование юридического лица* | --------------------------------------------------------------------  *Æñ³í³µ³Ý³Ï³Ý/ֆիզիկական ³ÝÓÇ ³Ýí³ÝáõÙÁ/ Наименование юридического/физического лица* |
| **ՀՀ, 0002, ք. Երևան, Մոսկովյան 35, 68-73 ոչ բնակելի տարածքներ**  **РА, 0002, г. Ереван, ул. Московяна 35, нежилые помещения 68-73**  *öáëï³ÛÇÝ Ñ³ëó» /Почтовый адрес* | --------------------------------------------------------------------  *Փոստային հասցե /Почтовый адрес* |
| **ՀՀ, 0002, ք. Երևան, Մոսկովյան 35, 68-73 ոչ բնակելի տարածքներ**  **РА, 0002, г. Ереван, ул. Московяна 35, нежилые помещения 68-73** | --------------------------------------------------------------------  *Բանկային վավերաօայմաններ / Банковские реквизиты* |
| դրամային հաշիվ/ денежный счет **- 103002101600**  դեպո հաշիվ/депо счет - **16000400000008**  *´³ÝÏ³ÛÇÝ í³í»ñ³û³ÛÙ³ÝÝ»ñ/ Банковские реквизиты* | -------------------------------------------------------------------- *Հարկային կոդ* /*паспортные данные* |
| **00400222**  *Ð³ñÏ³ÛÇÝ Ïá¹ /Налоговый код* | --------------------------------------------------------------------  *Կապի միջոցներ /Средства связи* |
| **Тел/ Հեռ` +37410547249,**  **‎Факс /Ֆաքս` +37410547245,**  **Эл. почта/էլ. փոստ:** [headoffice](mailto:info@vtb.am)**[@vtb.am](mailto:info@vtb.am)**  *Î³åÇ ÙÇçáóÝ»ñ /Средства связи* | -------------------------------------------------------------------  *Ստորագրություն / Подпись* |
| ----------------------------------------------------  *êïáñ³·ñáõÃÛáõÝ/ Подпись*  *Î.î. / М.П* |  |
|  |  |

Ð³í»Éí³Í 1.3.1/Приложение 1.3.1

|  |  |
| --- | --- |
| **¸ÆØàôØ**  **§ìî´ Î²äÆî²È ´ðàøºð¦ êäÀ êä²ê²ðÎØ²Ø´ ²èºìîð²ÚÆÜ Ð²Ø²Î²ð¶àôØ ¸Æîàð¸Æ ºì ¶àðÌ²ðø Î²î²ðàÔÆ Ð²ê²ÜºÈÆàôÂÚàôÜ êî²Ü²Èàô Ð²Ø²ð** | **ЗАЯВЛЕНИЕ**  **О ПОЛУЧЕНИИ ДОСТУПА ДЛЯ НАБЛЮДЕНИЯ И ЗАКЛЮЧЕНИЯ СДЕЛОК В ТОРГОВОЙ СИСТЕМЕ, ОБСЛУЖИВАЕМОЙ ООО “ВТБ КАПИТАЛ БРОКЕР”** |
| ÊÝ¹ñáõÙ »Ù ïñ³Ù³¹ñ»É ----------------Çë §ìî´ Î³åÇï³É ´ñáù»ñ¦ êäÀ ÏáÕÙÇó ëå³ë³ñÏíáÕ ³é¨ïñ³ÛÇÝ Ñ³Ù³Ï³ñ·: | Прошу предоставить ---------------- Торговую систему, обслуживаемую ООО “ВТБ Капитал Брокер”. |
| ¶³ÕïÝ³µ³éÇ ¨/Ï³Ù ÝáõÛÝ³Ï³Ý³óáõóÇã µ³Ý³ÉÇÇ ïñ³Ù³¹ñÙ³Ý »Õ³Ý³ÏÁ ËÝ¹ñáõÙ »Ýù Çñ³Ï³Ý³óÝ»É`  □ ¾É»ÏïñáÝ³ÛÇÝ ÷áëïáí  □ öáëï³ÛÇÝ ³é³ùÙ³Ý ÙÇçáóáí  □ ¾É»ÏïñáÝ³ÛÇÝ ÏñÇãáí  □ ÂÕÃ³ÛÇÝ ÏñÇãáí  □ Ð»é³Ëáë³Ï³åÇ ÙÇçáóáí  □ ²ÛÉ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Передачу пароля и/или идентификационного ключа просим обеспечить посредством:  □ Электронной почты  □ Отправления почтой  □ Электронного носителя  □ Бумажного носителя.  □ По телефону  □ Другие \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| **¸ÇÙáÕ/ Заявитель** |
| --------------------------------------------------------------------  *².².Ð/ Ф.И.О/ Î³½Ù³Ï»ñåáõÃÛ³Ý ³Ýí³ÝáõÙ* */ Наименование компании* |
| --------------------------------------------------------------------  *êïáñ³·ñáõÃÛáõÝ/ Подпись* |
| *Î.î. / М.П.*  “------ “-----------------------20--г. |

Ð³í»Éí³Í 1.3.2/ Приложение 1.3.2

|  |  |
| --- | --- |
| **Ì²ÜàôòàôØ**  **§ìî´ Î²äÆî²È ´ðàøºð¦ êäÀ êä²ê²ðÎØ²Ø´ ²ðºìîð²ÚÆÜ Ð²Ø²Î²ð¶ÆÜ ¸Æîàð¸Æ ºì ¶àðÌ²ðø Î²î²ðàÔÆ Ð²ê²ÜºÈÆàôÂÚàôÜ îð²Ø²¸ðºÈàô Ø²êÆÜ** | **УВЕДОМЛЕНИЕ**  **О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ДОСТУПА ДЛЯ НАБЛЮДЕНИЯ И ЗАКЛЮЧЕНИЯ СДЕЛОК В ТОРГОВОЙ СИСТЕМЕ**  **ООО ”ВТБ КАПИТАЛ БРОКЕР”** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ¸Çïáñ¹Ç ¨ ·áñÍ³ñù Ï³ï³ñáÕÇ Ñ³ë³Ý»ÉÇáõÃÛáõÝÁ §ìî´ Î³åÇï³É ´ñáù»ñ¦ êäÀëå³ë³ñÏÙ³Ùµ ³é¨ïñ³ÛÇÝ Ñ³Ù³Ï³ñ·ÇÝ **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**ïñ³Ù³¹ñí»É ¿ ../…/… ÇÝ:  *².².Ð/Î³½Ù³Ï»ñåáõÃÛ³Ý ³Ýí³ÝáõÙ*  **ÐÇÙù`**  §ìî´ Î³åÇï³É ´ñáù»ñ¦ êäÀ ëå³ë³ñÏÙ³Ùµ ³é¨ïñ³ÛÇÝ Ñ³Ù³Ï³ñ·ÇÝ ¹Çïáñ¹Ç ¨ ·áñÍ³ñù Ï³ï³ñáÕÇ Ñ³ë³Ý»ÉÇáõÃÛáõÝ ³å³Ñáí»Éáõ í»ñ³µ»ñÛ³É **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  *².².Ð/Î³½Ù³Ï»ñåáõÃÛ³Ý ³Ýí³ÝáõÙ*  ¹ÇÙáõÙÁ: |  | Доступ для наблюдения и заключения сделок в торговой системе, обслуживаемой ООО “ВТБ Капитал Брокер” предоставлен \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ с …/…/…  *Ф.И.О/ Наименование компании*  **Основание:**  Заявление \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ о  *Ф.И.О/Наименование компании*  получении доступа для наблюдения и заключения сделок в торговой системе, обслуживаемой ООО “ВТБ Капитал Брокер” от .../.../…. |

**Ð³ë³Ý»ÉÇáõÃÛ³Ý í³í»ñ³å³ÛÙ³ÝÝ»ñ / Реквизиты доступа**

|  |  |
| --- | --- |
| **Ð³ïáõÏ µñáù»ñ³ÛÇÝ Ñ³ßíÇ (ºÝÃ³Ñ³ßíÇ)\*** Ñ³Ù³ñÁ Номер **Специального брокерского счета (субчета)\*** |  |
| “------ “-----------------------20--г. |  |
|  |  |

\**Ð³ïáõÏ µñáù»ñ³ÛÇÝ Ñ³ßíÇ**(ºÝÃ³Ñ³ßÇíÁ) µ³óíáõÙ ¿ Ð³×³Ëáñ¹Ç ìî´ ´³ÝÏ Ð³Û³ëï³Ý ö´À-áõÙ µ³óí³Í µñáù»ñ³ÛÇÝ Ñ³ßíÇ ßñç³Ý³ÏÝ»ñáõÙ/ Специальный брокерский счет* (*Субсчет) открывается в рамках брокерского счета Клиента открытого в ЗАО «Банк ВТБ (Армения).*

Ð³í»Éí³Í 1.3.3/ Приложение 1.3.3

|  |  |
| --- | --- |
| **Ð²Ø²Ò²ÚÜàôÂÚàôÜ/Ð²ì²êîàôØ**  **§ìî´ Î²äÆî²È ´ðàøºð¦ êäÀ êä²ê²ðÎØ²Ø´ ²ðºìîð²ÚÆÜ Ð²Ø²Î²ð¶Æ ¶àðÌ²ðÎØ²Ü Î²ÜàÜÜºðÆÜ îÆð²äºîºÈàô Ø²êÆÜ** | **СОГЛАСИE/УТВЕРЖДЕНИЕ**  **О ЗНАНИИ ПРАВИЛ ЭСПЛУАТАЦИИ ТОРГОВОЙ СИСТЕМЫ, ОБСЛУЖИВАЕМОЙ ООО ”ВТБ КАПИТАЛ БРОКЕР”** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| êáõÛÝáí »ë` \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ,  *Ñ³×³Ëáñ¹Ç ².².Ð./Ï³½Ù³Ï»ñåáõÃÛ³Ý ³Ýí³ÝáõÙ*  Ñ³í³ëïáõÙ »Ù, áñ ÉÇáíÇÝ ïÇñ³å»ïáõÙ »Ù §ìî´ Î³åÇï³É ´ñáù»ñ¦ êäÀëå³ë³ñÏÙ³Ùµ ³é¨ïñ³ÛÇÝ Ñ³Ù³Ï³ñ·Ç ·áñÍ³ñÏÙ³Ý (û·ï³·áñÍÙ³Ý) Ï³ÝáÝÝ»ñÇÝ ¨ ³é³ÝÓÝ³Ñ³ïÏáõÃÛáõÝÝ»ñÇÝ, ³é¨ïñ³ÛÇÝ Ñ³Ù³Ï³ñ·Ç ³ßË³ï³Ýù³ÛÇÝ É»½íÇÝ (éáõë»ñ»Ý): |  | Настоящим, я \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *Ф.И.О. клиента/наименование компании*  утверждаю, что полностью владею правилами и особенностями эксплуатации (использования) торговой системы, обслуживаемой ООО "ВТБ Капитал Брокер", а также рабочим языком торговой системы (русский). |

|  |
| --- |
| **Ð³×³Ëáñ¹/ Клиент** |
| --------------------------------------------------------------------  *².².Ð/ Ф.И.О/ Î³½Ù³Ï»ñåáõÃÛ³Ý ³Ýí³ÝáõÙ* */ Наименование компании* |
| --------------------------------------------------------------------  *êïáñ³·ñáõÃÛáõÝ/ Подпись* |
| *Î.î. / М.П.* |

“------ “-----------------------20--г.